



遺傳性腸胃癌資料庫

Hereditary Gastrointestinal Cancer Registry

地址：香港薄扶林道 瑪麗醫院 外科學系 (較交何惠珠醫生)

電話：2255 4911 / 2255 4762 傳真：2872 8425


網址：<http://hkgenerations.com/>

新消息!

資料庫的網址已更新為 <http://hkgenerations.com/> 啦!

作為資料庫成員的您，又怎可以錯過資料庫的最新消息呢？新網站除了有遺傳性腸胃癌的相關資料外，還包括了許多資料庫過往舉辦活動的照片花絮，以及曾經發表的文獻等，歡迎大家瀏覽。另外，大家也可以到會員專區註冊，獲得特定的資訊！

2012年3月號
會員通訊

 齊分享：以下的文章是撮錄自 Stanford Medicine News。(鳴謝資料庫成員 Marina 提供的資訊)
<http://med.stanford.edu/ism/2011/july/lynch.html>

史丹福大學研究：對新結腸癌患者進行遺傳性(非瘰肉)結直腸癌綜合症 / 連氏綜合症 (HNPCC/Lynch Syndrome) 普查的成本效益

史丹福大學醫學院研究人員表示，為每一位新大腸癌患者進行家族性疾病普查，可以有效延長生命。研究隊伍希望這項結果能鼓勵更多醫療中心推行廣泛的普查政策。

現時大約有 3-5% 的大腸腫瘤是由遺傳性(非瘰肉)結直腸癌綜合症 / 連氏綜合症 (Lynch Syndrome) 所引致。這綜合症大大增加患者患上大腸及其他癌症的機會。患者的每一位兄弟姊妹及子女均有一半機會(50%) 獲得綜合症的遺傳基因，所以家庭中第一個確診個案能夠釐清家人的風險，幫助及早預防。

Uri Ladabaum 醫生 (腸胃肝臟科專家、首席研究員) 說：「若你找出綜合症的基因資料，你的情況就可以改善。」連氏綜合症患者可採取預防措施 (如每年一次大腸內窺鏡檢查) 去預防癌症，或及早讓他們把握最佳治療癌症的時機。史丹福和數個美國醫療中心現正測試所有大腸腫瘤，以辨別患綜合症的家庭。

Listen



Ladabaum 醫生稱：「我們想知道，透過測試大量大腸腫瘤來尋找綜合症是否符合成本效益，並希望找出最好的策略。」研究隊伍使用電腦模擬系統，比較為大腸癌新症進行測試而延長的壽命年數和所需金錢。結果反映這樣的普查方案，能夠有效減少癌症死亡人數。這項研究已在2011年7月19日的 *Annals of Internal Medicine* 醫學期刊發表。

連氏綜合症是由一組負責檢定細胞遺傳物質 (DNA) 的基因之突變所引致，失去這個檢定功能令綜合症患者較易患上腫瘤。病理學家透過分析不尋常的 DNA，去尋找出問題的檢定基因分子。一個人一生中患上大腸癌的風險約為5%。對於連氏綜合症人士，這風險大增至 70% 或以上。綜合症亦提高了患上其他癌症的風險，當中包括子宮和卵巢等婦科癌症。研究顯示，定期腫瘤檢查及預防性子宮切除手術是綜合症女患者最有效的預防措施。

在基因測試面世前，連氏綜合症主要是由醫生及遺傳學家透過家族癌史去診斷。但是，這方法在患者不確定家族史時就行不通了。合作研究的 James Ford 醫生 (腫瘤學及遺傳學專家) 指出：「有些家庭有較高癌症風險，因此普查雖然是個小投資，但最終能夠拯救生命及減低社會負擔。」最具成本效益的方法，包括測試腫瘤是否缺少檢定基因，以及為懷疑出問題的基因進行排序。但無論用那個方式，最重要的還是在確診後為家庭成員們進行測試。病理學家雖然需要使用多項測試去鑑定變異基因，但這只需要為首位病發成員做一次，其他家庭成員的測試相對簡單很多。研究人員發現，只要三或四位家庭成員進行測試，並採用建議的預防措施，整個策略便符合成本效益。不過家庭的參與程度有很大分別，有部份是因為家庭規模較小，或者因為患者對遺傳病症有很負面的反應。Nicolette Chun (沒有參與研究的史丹福遺傳學家) 表示：「部份患者會將消息廣泛傳給家庭成員，但部份卻很被動，沒有善用資訊。」

這項研究指出更多的醫療中心可以採用類似史丹福的腫瘤普查政策。Ladabaum 醫生說：「有系統地鑑定連氏綜合症家庭，在臨床上不但能挽救生命，在經濟上它的成本與我們的醫療保健費用相約。因此我們主張在全國層面上建立類似的腫瘤普查系統。」

南生圍一天遊

新光國際旅遊有限公司 承辦
(牌照號碼: 352908)

- 旅遊日期 : 2012年5月6日(星期日)
- 集合時間 : 上午9時(準時開車, 逾時不候)
- 集合地點 : 九龍塘理想酒店正門(近根德道)
- 團費 : 每位港幣130元(大小同價)
包括午餐、交通、導遊小費、平安保險(1歲以下及85歲以上除外)。
- 對象 : 所有資料庫成員及家屬
- 行程 : 早上集合 → 乘冷氣旅遊巴 → 南生圍 → 午餐品嚐《九大簋》→ 錦興粉麵博物館 → 有機農莊 → 回程
- 名額 : 120人
- 截止日期 : 2012年4月16日
- 注意事項 : 如出發前兩小時天文台懸掛黑色暴雨警告訊號、八號或以上風球, 行程將會改期。



由於名額有限, 請從速報名。如報名人數超出所限, 將以先到先得辦理。報名請填妥回條, 寄回或傳真給資料庫。如有任何查詢, 請致電 2255 4911 與陳美嬋小姐聯絡。

絲苗白飯	上湯煮津白	奶王水晶飽一打	糖醋酥肉青一碗	蠔油炆北菇一碗	時菜鮫魚球一碗	蟹肉河口絲一碗	陳皮豆豉蝦一碗	盆菜豬肉一碗	白水浸烏頭一條	圍頭五味雞一隻	香茜燒米鴨半隻	圍村九大簋宴
------	-------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	--------	---------	---------	---------	--------

回條請寄回香港薄扶林道瑪麗醫院外學系何惠珠醫生收(電話 2255 4911 或傳真 2819 5910 / 2872 8425)

回條：南生園一天遊 (2012年5月6日)

姓名：_____ (先生/女士)
參加人數：成人_____位 2歲或以上小童_____位 小童(未滿2歲)_____位
日間聯絡電話：_____

資料庫將於今年7月28日(星期六)下午舉辦籌款表演，名為《綜藝同心慈善薈》，地點為銅鑼灣孔聖堂中學禮堂。節目內容豐富，包括中國樂器及中西歌曲表演、民族舞、流行舞及魔術表演等等。詳情請留意資料庫稍後發放的資料，希望大家能夠踴躍支持！



~~~~~  
~~~  
資料更新回條

如您的通訊資料有所更改，請儘快通知資料庫。便條請寄香港薄扶林道瑪麗醫院外科學系 轉交何惠珠醫生或傳真至 2872 8425



姓名：_____
新地址：_____
聯絡電話：(住宅) _____ (手提) _____
(辦事處) _____ (電郵地址) _____

✂-----

Hereditary Gastrointestinal Cancer Registry
c/o Dr Judy Ho
Department of Surgery
The University of Hong Kong
Queen Mary Hospital
Hong Kong

